

Bruciatori di gasolio

Light oil burners

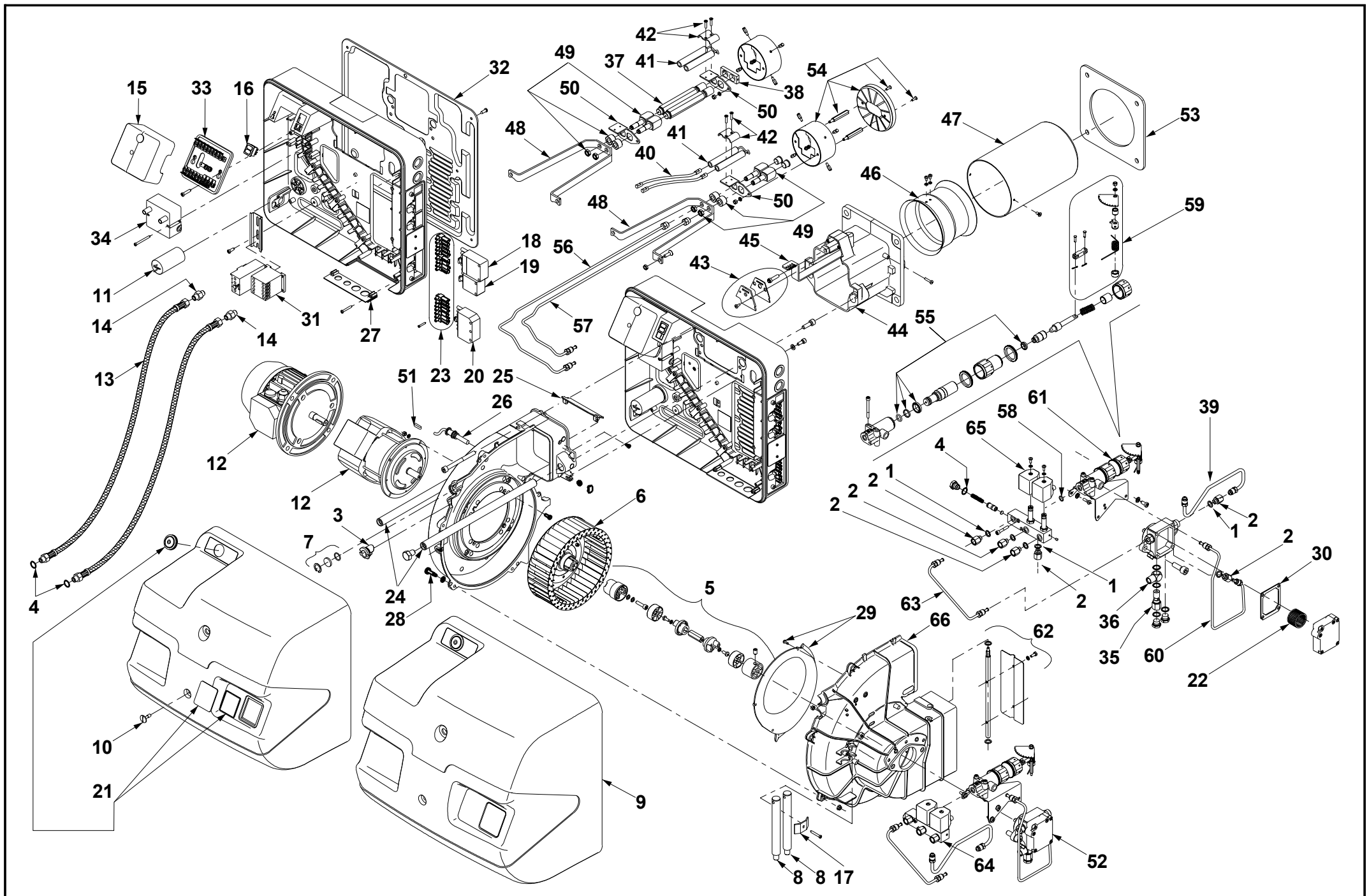
Brûleurs fioul domestique

Ölbrenner

Quemadores de gasóleo

Funzionamento bistadio
Two-stage operation
Fonctionnement à deux allures
Zweistufiger Betrieb
Funcionamiento a dos llamas

COD.	MOD.	TYP.
3470210	RL 34 MZ	972 T
3470211	RL 34 MZ	972 T
3470310	RL 44 MZ	973 T
3470311	RL 44 MZ	973 T
3470340	RL 44 MZ	973 T
3470341	RL 44 MZ	973 T



N.	COD.	3470210	3470211 *	3470310	3470311 *	3470340	3470341 *	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADÓRES	RICAMBI CONSIGLIATI
														ADVISED PARTS RECHARGE CONSEIL EMPFOHLENE ERSATZTEILE RECAMBIOS ACONSEJADOS **
1	3007077							GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		B
2	3006719							RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
3	3013804							TAPPO	PLUG	BOUCHON	SCHRAUBSTÖPSEL	TAPÓN		
4	3007079							GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		B
5	3013787							GRUPPO GIUNZIONE	DRIVE COUPLING	ACCOUPEMENT	KUPPLUNG	CONJUNTO		A
6	3013788							GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
6	3013789							GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
7	3013728							VISORE	INSPECTION WINDOW	VISEUR	SICHTFENSTER	VISOR		
8	3003764							PROLUNGA PERNO	BAR EXTENSION	RALLONGE DE GLISSIERE	VERLÄNGERUNG	EXTENSIÓN PERNO		
9	3013724							COFANO	COVER	COFFRET	VERKLEIDUNG	ENVOLVENTE		
10	3013727							VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
11	3005844							CONDENSATORE	CAPACITOR	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR		B
12	3013490							MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
12	3013751							MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
12	3013752							MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
13	3003769							TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE OIL LINE	FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE		A
14	3009068							RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
15	3013071							APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOITE DE CONTROLE	STEUERGERÄT	CAJA CONTROL		B
16	3003770							INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUCTOR		
17	3003409							CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	SOPORTE FIJACIÓN		
18	3007589							SPINA A 5 POLI	5 POLE PLUG	FICHE 5 POLES	STECKER 5 POLEN	CONECTOR MACHO DE 5 CONTAC.		
19	3006948							SPINA A 4 POLI	4 POLE PLUG	FICHE 4 POLES	STECKER 4 POLEN	CONECTOR MACHO DE 4 CONTAC.		
20	3006937							SPINA A 7 POLI	7 POLE PLUG	FICHE 7 POLES	STECKER 7 POLEN	CONECTOR MACHO DE 7 CONTAC.		
21	3013678							MEMBRANA + VETRINO	MEMBRANE + VIEWING PORT	MEMBRANE + REGARD	MEMBRAN + VERSCHLUßSTOPFEN	MEMBRANA + MIRILLA		
22	3003082							FILTRO	FILTER	FILTRE	PUMPENFILTER	FILTRO		B
23	3013790							GRUPPO SPINE	PLUGS ASSEMBLY	GROUPE FICHES	STECKERSYSTEM	GRUPO CONECTORES		
24	3013729							PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		C
25	3013791							PARATIA	BULKHEAD	CLOISON	VERSCHLAG	MAMPARA		
26	3003779							FOTORESISTENZA	P.E. CELL	CELLULE	FOTOWIDERSTAND	FOTORESISTENCIA		A
27	3003780							PASSACAVO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	PASACABLES		
28	3013744							VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
29	3013745							CONVOGLIATORE	SUCTION DUCT	CONVOYEUR D'AIR	LUFTLEITBLECH	GUÍA		
30	3006788							GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		B
31	3003781							AVVIATORE	STARTER	DEMARREUR	ANLASSER	ARRANCADOR		C
32	3013792							PROTEZIONE	GRID	PROTECTION	SCHUTZGITTER	PROTECCIÓN		
33	3003784							MORSETTIERA	CONTROL BOX BASE	SOCLE	STECKSOCKEL	ZÓCALO CAJA CONTROL		C
34	3002894							TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR		B

*

Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad

N.	COD.	3470210	3470211 *	3470310	3470311 *	3470340	3470341 *	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE	RICAMBI CONSIGLIATI
													BURNER SERIAL NUMBER	ADVISED PARTS
													MATRICULE BRULEUR	RECHANGE CONSEIL
													BRENNER KENN-NUMMER	EMPFOHLENE ERSATZTEILE
													MATRICULA	RECAMBIOS ACONSEJADOS
													QUEMADÓRES	**
35	3005804	•	•	•	•	•	•	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	PERNO		
36	3006784	•	•	•	•	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		
37	3003789	•	•	•	•	•	•	PROLUNGA	EXTENSION	RALLONGE	VERLÄNGERUNG	PROLONGACIÓN		
38	3003790	•	•	•	•	•	•	PIASTRA	ANCHOR PLATE	PLATINE DE BLOCAGE	ARRETIERPLATTE	PLACA		
39	3013877	•	•	•	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		
40	3012393	•	•	•	•	•	•	COLLEGAMENTO	H.T. LEAD	CABLE H.T.	ZUNDKABEL	CABLES ELECTRODOS		A
40	3013410	•	•	•	•	•	•	COLLEGAMENTO	H.T. LEAD	CABLE H.T.	ZUNDKABEL	CABLES ELECTRODOS		A
41	3003796	•	•	•	•	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
42	3003495	•	•	•	•	•	•	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	SOPORTE FIJACIÓN		
43	3013754	•	•	•	•	•	•	GRUPPO REGOLAZIONE	ADJUSTMENT ASSEMBLY	GROUPE OBTURATION	DRUCKREGULIERUNG	GRUPO REGULACIÓN		
44	3013795	•	•	•	•	•	•	MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
44	3013796	•	•	•	•	•	•	MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
45	3013797	•	•	•	•	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
45	3013798	•	•	•	•	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
45	3013799	•	•	•	•	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
45	3013800	•	•	•	•	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
46	3003805	•	•	•	•	•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
46	3003806	•	•	•	•	•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
47	3003807	•	•	•	•	•	•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
47	3003808	•	•	•	•	•	•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
47	3003811	•	•	•	•	•	•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
47	3003812	•	•	•	•	•	•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
48	3013803	•	•	•	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE		
49	3003814	•	•	•	•	•	•	PORTASPRUZZO	NOZZLE HOLDER	POLVERISATEUR	DUSENSTOCK	PORTABOQUILLA		C
50	3003815	•	•	•	•	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE		
51	3003816	•	•	•	•	•	•	CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	PASSFEDER	CHAVETA		
52	3003833	•	•	•	•	•	•	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
52	3013805	•	•	•	•	•	•	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
53	3003817	•	•	•	•	•	•	SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
54	3013806	•	•	•	•	•	•	GRUPPO ELICA	DIFFUSER DISC ASSEMBLY	GROUPE ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	GRUPO DISCO ESTABILIZADOR		A
54	3013807	•	•	•	•	•	•	GRUPPO ELICA	DIFFUSER DISC ASSEMBLY	GROUPE ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	GRUPO DISCO ESTABILIZADOR		A
55	3003820	•	•	•	•	•	•	ANELLO	PISTON SEAL	JOINT TORIQUE	LIPPENDICHTUNG	ANILLO		B
56	3013808	•	•	•	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		
57	3013809	•	•	•	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		
58	3003823	•	•	•	•	•	•	ANELLO	PISTON SEAL	JOINT TORIQUE	LIPPENDICHTUNG	ANILLO		B
59	3013810	•	•	•	•	•	•	QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	SECTOR GRADUADO		
60	3013811	•	•	•	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		

*

Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad

N.	COD.	3470210	3470211 *	3470310	3470311 *	3470340	3470341 *	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATICULA QUEMADÓRES	RICAMBI CONSIGLIATI ADVISED PARTS RECHANGE CONSEIL EMPFOHLENE ERSATZTEILE RECAMBIO ACONSEJADOS **
61	3003825	•	•	•	•	•	•	MARTINETTO	HYDRAULIC JACK	VERIN AIR	LUFTKLAPPE DRUCKKOL- BEN	HIDRAULICO DE L'AIRE		C
62	3013812	•	•	•	•	•	•	GRUPPO SERRANDA	AIR DAMPER ASSEMBLY	GROUPE VOLET AIR	LUFTKLAPPE	CONJUNTO REGISTRO AIRE		B
63	3013801	•	•	•	•	•	•	TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		
64	3003831	•	•	•	•	•	•	GRUPPO VALVOLE	VALVE ASSEMBLY	GROUPE VANNES	VENTILBLOCK	GRUPO VÁLVULAS		B
65	3003828	•	•	•	•	•	•	BOBINA	COIL	BOBINE E.V.	MV-SPULE	BOBINA		B
66	3013802	•	•	•	•	•	•	BOCCA D'ASPIRAZIONE	AIR INTAKE	BOITIER D'ASPIRATION	ANSAUGÖFFNUNG	BOCA ASPIRACION		

*

Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausrüstung - Recambios para equipamiento general de seguridad



RIELLO S.p.A.
I - 37048 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111
[http:// www.rielloburners.com](http://www.rielloburners.com)